

# Nänie<sup>1</sup>

von Schiller

Auch das Schöne muß sterben, das Menschen und Götter bezwinget!  
 Nicht die eherne Brust rührt es des stygischen Zeus.<sup>2</sup>  
 Einmal nur erweichte die Liebe den Schattenbeherrscher,  
 Und an der Schwelle noch, streng, rief er zurück sein Geschenk.<sup>3</sup>  
 Nicht stillt Aphrodite dem schönen Knaben<sup>4</sup> die Wunde,  
 Die in den zierlichen Leib grausam der Eber geritzt.  
 Nicht errettet den göttlichen Held die unsterbliche Mutter,<sup>5</sup>  
 Wenn er, am skäischen Tor fallend, sein Schicksal erfüllt.  
 Aber sie steigt aus dem Meer mit allen Töchtern des Nereus,  
 Und die Klage hebt an um den verherrlichten Sohn.  
 Siehe, da weinen die Götter, es weinen die Göttinnen alle,  
 Daß das Schöne vergeht, daß das Vollkommene stirbt.  
 Auch ein Klaglied zu sein im Mund der Geliebten ist herrlich,  
 Denn das Gemeine geht klanglos zum Orkus<sup>6</sup> hinab.

1 Klagegesang.

2 Pluto, der Gott der vom Flusse Styx umfluteten Unterwelt.

3 Als der Sänger Orpheus seine Gattin Eurydike durch den Biß einer Schlange verloren hatte, stieg er in die Unterwelt hinab, und es gelang ihm durch seinen rührenden Gesang, den finsternen Pluto zur Rückgabe derselben zu bewegen. Da aber Orpheus gegen das ausdrückliche Verbot des Schattenbeherrschers nach Eurydike sich umschaute, bevor sie die Oberwelt betreten hatte, wurde sie ihm wieder entrissen.

4 Der schöne Jüngling Adonis wurde auf der Jagd von einem Eber tödlich verwundet; aus seinem Blute erwuchs die Rose. Aphrodite, die Göttin der Liebe, die ihn lieb gewonnen hatte, betrauerte seinen Tod.

5 Der Heldenjüngling Achilles, Sohn des thessalischen Königs Peleus und der Meeresgöttin Thetis (einer der fünfzig Nereiden, der anmutigen Töchter des Meergreises Nereus), fand bei der Belagerung von Troja, am skäischen Tor, seinen Tod durch einen Pfeil, den ihm der trojanische Königssohn Paris in die Ferse schöß.

6 Die Unterwelt.



A

Musical score for measures 4-15. The score includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in A (Klar. (A)), Bassoon (Fag.), Horn in D (Hr. (D)), and Piano (P). The woodwinds play melodic lines with dynamic markings of *p*, *f*, and *p dolce*. The piano part features a pizzicato accompaniment with dynamic markings of *mf* and *p*. A section marker 'A' is located at the top right of the page.

A

Musical score for measures 16-24. The score includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in A (Klar. (A)), Bassoon (Fag.), Horn in D (Hr. (D)), Trumpet (Pos.), and Piano (P). The woodwinds play melodic lines with dynamic markings of *dim.*, *p*, and *pp*. The brass part (Pos.) enters in measure 16 with a *pp* dynamic. The piano part features a pizzicato accompaniment with dynamic markings of *dim.*, *p*, and *pp*. A section marker 'A' is located at the top right of the page.

**B**

Fl.

Ob. 1.

Klar. (A)

Fag. 2. *p*

Hr. (D) *p*

Pos.

Pk.

Harfe

25

Auch das Schö - ne muß ster - - - - - ben, auch das Schö - ne muß ster - - - - - *cresc.*

Auch das Schö - ne muß ster - - - - - *cresc.*

arco

*p legato* arco

*p legato* arco

arco

*p legato* arco

*p*

*cresc. poco a poco*

*cresc. poco a poco*

*cresc. poco a poco*

**B**

Fl.  
Ob.  
Klar. (A)  
Fag. *p cresc.*  
Hr. (D) *p cresc.*  
Pos.  
Pk.  
Harfe

*mf cresc.*  
*f*  
*f*  
*f*  
*f*  
*f*  
*f*  
*f*

33

- - - ben, ster - ben, ster - ben, ster - ben, auch - das Schö - ne muß ster -  
 - - - ben, ster - ben, ster - ben, ster - ben, auch - das Schö - ne, das Schö - ne, das Schöne muß  
*p cresc.*  
 Auch das Schö - ne muß ster - - - - - ben, ster - - - - - ben, ster - - - - -  
*p cresc.*  
 Auch das Schö - - - ne muß ster - - - - - ben, auch das Schö - - - ne muß

*p cresc. poco a poco*  
*arco*  
*p cresc. poco a poco*  
*f*  
*f*  
*f*  
*f*

Fl. <sup>a 2</sup>  
Ob.  
Klar. (A)  
Fag.  
Hr. (D)  
Pos.  
Pk.  
Harfe

This section of the score contains staves for Flute (a 2), Oboe, Clarinet (A), Bassoon, Horn (D), Trumpet, Percussion, and Harp. The woodwinds and strings are mostly in rests, while the Horn (D) has some rhythmic accompaniment.

40

- ben! Das Menschen und Götter be-zwin-get nicht die e-her-ne Brust rührt es des sty-gi-schen  
ster - ben! Das Menschen und Götter be-zwin-get nicht die e-her-ne Brust rührt es des sty-gi-schen  
-ben! Das Men-schen und Göt-ter be-zwin-get nicht die e-her-ne Brust rührt es-des sty-gi-schen  
ster - ben! Das Men-schen und Göt-ter be-zwin-get nicht die e-her-ne Brust rührt es-des sty-gi-schen

This section features a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: "- ben! Das Menschen und Götter be-zwin-get nicht die e-her-ne Brust rührt es des sty-gi-schen". The piano accompaniment includes staves for Harp, Violin, and Cello/Double Bass.

C

Fl.

Ob.

Klar. (A)

Fag.

Hr. (D)

Pos.

Pk.

Harfe

Zeus. Ein - mal nur er - weich - te die

Zeus. Ein - mal nur er - weich -

Zeus. Ein - mal nur er -

Zeus. Ein - mal nur er - weich - te die Lie - be den Schat - ten - be - herrscher, den Schat - ten - be - herrscher,

C

Fl. 1. <sup>a 2</sup>

Ob.

Klar. 1. (A) *mf cresc.*

Fag. *cresc.*

Hr. (D) *mf cresc.*

Pos.

Pk.

Harfe

53

*cresc.*

Lie - be den Schat - ten-be-herrscher, den Schatten-be.herr - scher,

*cresc.*

- te die Lie - be den Schat - ten-beherrscher, den Schatten-be.herr - scher, den Schatten-be.herr -

weich - te, er weichte die Lie - be, die Liebe den Schat - ten - be-herrscher,

*cresc.*

die - Lie-be den Schatten-be - herr - - - - - scher, den Schatten-be.herr -



Fl.  
Ob.  
Klar. (A)  
Fag.  
Hr. (D)  
Pos.  
Pk.  
Harfe

**D** *a 2*  
*p*  
*fp*  
*fp*  
*fp*

59

und an der Schwelle noch, streng, an der Schwel - le noch, streng, rief er zu - rück sein Geschenk.  
scher, und an der Schwelle, der Schwel - le noch, streng, rief er zu - rück sein Geschenk.  
und an der Schwelle noch, an der Schwelle noch, streng, rief er zu - rück, rief er zu - rück sein Geschenk. Nicht stillt Aphro.  
scher, und ander Schwelle, der Schwelle noch, streng, rief er zu - rück sein Geschenk. Nicht stillt Aphro.

*p dolce*  
*p dolce*  
*pizz.*  
*pizz.*  
*pizz.*  
*pizz.*  
*pizz.*  
*fp*  
*fp*

**D**

Fl.  
Ob.  
Klar. (A)  
Fag.  
Hr. (D)  
Pos.  
Pk.

Harfe

66

*p dolce*  
Nicht stillt A-phro-di-te dem schö-nen Kna-ben die Wun-de,  
*p dolce*  
Nicht stillt A-phro-di-te dem schö-nen Kna-ben die Wun-de,  
*dolce*  
di-te dem schö-nen Kna-ben die Wun-de, die\_

*arco*  
1. Viol. In Ermangelung einer Harfe geteilt  
*dolce*  
2. Viol.

E

Fl. *4/8*:

Ob.

Klar.(A)

Fag. *4/8*:

Hr.(D)

Pos.

Pk.

Harfe

*p cresc.*

*f*

*sf*

71

*dolce*  
die in den zier.li.chen Leib grau - sam der E - ber - ge - ritz. Nicht er - ret - tet den

*dolce*  
die in den zier.li.chen Leib grau - sam der E - ber - ge - ritz. Nicht er - ret - tet den

*dolce*  
- in den zier.li.chen Leib grau - sam der E - ber - ge - ritz. Nicht er - ret - tet den gött - li.chen

*dolce*  
die in den zier.li.chen Leib grau - sam der E - ber - ge - ritz. Nicht er - ret - tet den gött - li.chen

1. Viol. *cresc. arco*

2. Viol. *cresc. arco*

*cresc. arco*

*cresc. arco*

*cresc.*

E

Fl.

Ob.

Klar. (A)

Fag.

Hr. (D)

Pos.

Pk.

Harfe

76

göttlichenHeld die unsterb - li - che Mut - ter, wenn er, am skä - i - schen Tor fal - lend, fal - lend, sein

göttlichenHeld die unsterb - li - che Mut - ter, wenn er, am skä - i - schen Tor fal - lend, fal - lend, sein

Held die unsterb - li - che Mut - - ter, wenn - er, wenn er, am skä - i - schen Tor fal - lend, fal - lend, sein

Held die unsterb - li - che Mut - - - ter, wenn - er, wenn er, am skä - i - schen Tor fal - lend, fal - lend, sein

1. Viol.

2. Viol.

Più sostenuto M.M. ♩ = 76

Fl. *f*

Ob. *f*

Klar. (A) *f*

Fag. *f*

Hr. (D) *f*

Pos. *f*

Pk. *f*

Harfe *f* *f sempre*

Schick.sal er . füllt. A . - ber sie steigt aus dem Meer mit

Schick.sal er . füllt. A . - ber sie steigt aus dem Meer mit

Schick.sal er . füllt. A . - ber sie steigt aus dem Meer mit

Schick.sal er . füllt. A . - ber sie steigt aus dem Meer mit

*f* *pizz.*

*f* *pizz.*

*f* *pizz.*

*f*

*f*

Più sostenuto M.M. ♩ = 76

Fl.

Ob.

Klar. (A)

Fag.

Hr. (D)

Pos.

Pk.

Harfe

88

al - len Töchtern des Ne - reus, und die Kla - ge hebt an um den ver -

al - len Töchtern des Ne - reus, und die Kla - ge hebt an um den ver -

al - len Töchtern des Ne - reus, und die Kla - ge hebt an um den ver -

al - len Töchtern des Ne - reus, und die Kla - ge hebt an um den ver -

Fl.  
Ob.  
Klar. (A)  
Fag.  
Hr. (D)  
Pos.  
Pk.

Harfe

94

herr - lich - ten Sohn. Sie - he, da wei - - - - - nen die Göt - ter, es  
 herr - lich - ten Sohn. Sie - he, da wei - - - - - nen die Göt - ter, es  
 herr - lich - ten Sohn. Sie - he, da wei - - - - - nen die Göt - ter, es  
 herr - lich - ten Sohn. Sie - - - - - he, da - - - - - wei - - - - - nen die

arco  
arco  
arco  
p cresc.

F

Fl.

Ob.

Klar.(A)

Fag. *cresc.*

Hr. (D)

Pos.

Pk.

Harfe

101

wei - - nen die Göt - tin - nen al - le, die Göt - tin - nen al - - le,

wei - - nen die Göt - tin - nen al - le, die Göt - tin - nen al - - le,

wei - - nen die Göt - tin - nen al - le, al - - - le,

Göt - - ter, es - wei - - nen die Göt - tin - nen al - - le,

*f* *f* *dim.*

*f* *f* *dim.*

*f* *f* *dim.*

*f* *f* *dim.*

*f* *f* *dim.*



Fl.  
Ob.  
Klar. (A)  
Fag.  
Hr. (D)  
Pos.  
Pk.

Harfe

daß das Schö-ne ver-geht, daß das Voll-kom-me-ne stirbt, das Voll-kom-me-ne  
daß das Schö-ne ver-geht, daß das Voll-kom-me-ne stirbt, daß das Voll-kom-me-ne stirbt, das Voll-kom-me-ne  
daß das Schö-ne ver-geht, daß das Voll-kom-me-ne stirbt, das Voll-kom-me-ne stirbt, das Voll-kom-me-ne  
daß das Schö-ne ver-geht, daß das Voll-kom-me-ne stirbt, daß das Voll-kom-me-ne

G

Fl. *a 2*

Ob. *sf* *f cresc.* *a 2*

Klar. (A) *sf* *f cresc.*

Fag. *sf a 2* *f cresc.*

Hr. (D) *sfp* *cresc.* *f cresc.*

Pos. *sfp* *cresc.* *p*

Pk. *sfp* *p*

Harfe *f*

117

stirbt. Sie - he, da wei - nen die Göt - ter, es wei - nen die Göt - tinnen

stirbt. Sie - he, da wei - nen die Göt - ter, es wei - nen die Göt - tinnen

stirbt. Sie - he, da wei - nen die Göt - ter, es wei - nen die Göt - tinnen

stirbt. Sie - he, da wei - nen die Göt - ter, es wei - nen die Göt - tin - nen

*pizz.*

*pizz.*

*pizz.*

*sfp cresc.* *f cresc.*

*sfp cresc.* *f cresc.*

G

Fl.  
Ob.  
Klar. (A)  
Fag.  
Hr. (D)  
Pos.  
Pk.

*f* *a 2* *mf*

Harfe

al - le, daß das Schö - ne ver - geht, daß das Voll -  
 al - le, daß das Schö - ne ver - geht, daß das Voll -  
 al - le, daß das Schö - ne ver - geht, daß das Voll -  
 al - le, daß das Schö - ne ver - geht, daß das Voll -

Fl. *a 2*

Ob. *a 2* *sf dim.*

Klar. (A) *a 2*

Fag. *a 2*

Hr. (D)

Pos. *p*

Pk. *p*

Harfe

128

*mp espress.*

kom - me - ne stirbt, — das Schö - ne ver -

*mp espress.*

kom - me - ne stirbt, — daß das Schö - ne ver -

*mp espress.*

kom - me - ne stirbt, daß — das Schö - ne ver -

*mp espress.*

kom - me - ne stirbt, daß — das Schö - ne ver -

*arco* *sf dim.* *p*

*arco* *sf dim.* *p*

*arco* *sf dim.* *p*

*sf dim.* *p*

*sf dim.* *p*

Tempo primo

Fl.

Ob.

Klar. (A)

Fag.

Hr. (D)

Pos. *pp dim.* *ppp*

Pk. *pp dim.* *ppp*

*p dolce*

*p dolce espress.*

*p dolce*

*p dolce*

*p dolce*

Harfe

135

*p* geht, *pp* daß\_ *dim.* das Voll\_kom . me.ne stirbt.

*p* geht, *pp* daß\_ *dim.* das Voll\_kom . me.ne stirbt.

*p* geht, *pp* daß\_ *dim.* das Voll\_kom . me.ne stirbt.

*p* geht, *pp* daß\_ *dim.* das Voll\_kom . me.ne stirbt.

*p dim.*

*p dim.*

*p dim.*

*p dim.*

*p dim.*

*p dim.*

*p dim.*

*pp*

*pp*

*pp*

*pizz.*

*p*

*pizz.*

*p*

*pizz.*

*p*

*pizz.*

*p*

*pizz.*

*p*

*pizz.*

*p*

*arco*

*dolce*

Tempo primo

H

Fl. *cresc.* *f* *p*

Ob. 1. *cresc.* *f* *p*

Klar. (A) *cresc.* *f* *p* *a 2*

Fag. *p* *cresc.* *a 2* *f dim.* *p*

Hr. (D) *p* *f dim.* *p*

Pos.

Pk.

Harfe

145

*p*

Auch ein Klag - lied zu sein im Mund der Ge.

*pizz.* *arco* *pizz.*

H

Fl. *a 2*

Ob. *p cresc*

Klar. (A) *a 2*  
*cresc.*

Fag. *a 2*  
*p cresc.*

Hr. (D) *a 2*  
*p cresc.*

Pos.

Pk. *f* *p dim.*

Harfe

152

*cresc.* *f* *p*

liebten, ist herr - lich, ist herr - lich, ist herr - lich, herr - lich, denn das Ge -

*p cresc.* *f* *p*

Ist herr - lich, ist herr - lich, ist herrlich, herr - lich, denn das Ge -

*p cresc.* *f*

Ist herr - lich, ist herr - lich, ist herr - lich, denn

*p cresc.* *f*

Auch ein Klag - lied zu sein im Mund der Ge - liebten, ist herr - lich, denn

*arco* *p* *cresc.* *f* *p*

*arco* *p* *cresc.* *f* *p*

*arco* *p cresc.* *f* *p*

*arco* *p cresc.* *f* *fp*

*arco* *p cresc.* *f* *fp*

I

Fl.  
Ob.  
Klar. (A)  
Fag.  
Hr. (D)  
Pos.  
Pk.  
Harfe

159

mei - ne geht klang - los zum Or - kus hin - ab.  
 mei - ne geht klang - los zum Or - kus hin - ab. Auch ein Klag - lied zu  
 das Ge - mei - ne geht klang - los zum Orkus hin - ab. Auch ein Klag - lied zu  
 das Ge - mei - ne geht klanglos zum Orkus hin - ab. Auch ein Klag - lied, ein

pizz.  
pizz.  
pizz.  
pizz.

I



Fl. *pp* *cresc.*

Ob. a 2 *pp* *cresc.*

Klar. (A) *pp* *cresc.*

Fag. *pp* *cresc.*

Hr. (D) *pp* *cresc.*

Pos. *cresc.*

Pk. *cresc.*

Harfe

166

*p* *cresc.* *f espress.*

Auch ein Klag - - lied zu sein — im Mund der Ge - liebten, im Mund der Ge - liebten, im Mund der Ge -

*p cresc.* *f espress.*

sein, auch ein Klag - lied zu sein im Mund der Ge - liebten, im Mund der Ge - liebten, im Mund - der Ge -

*p cresc.* *f espress.*

sein, auch ein Klag - lied zu sein im Mund der Ge - lieb - ten, der Ge - lieb - ten, ist herr -

*cresc.* *f espress.*

Klag - - lied zu sein — im Mund der Ge - liebten, im Mund der Ge - liebten, im Mund der Ge -

Fl.  
Ob.  
Klar. (A)  
Fag.  
Hr. (D)  
Pos.  
Pk.

Harfe

173

lieb - ten, ist herr - lich, herr - lich, herr - lich.  
lieb - ten, ist herr - lich, herr - lich, herr - lich, herr - lich, herr - lich.  
- lich, herr - lich, herr - lich, herr - lich, herr - lich, herr - lich.  
lieb - ten, ist herr - lich, herr - lich, herr - lich, herr - lich, herr - lich.

pizz.  
arco  
pizz.  
arco  
pizz.  
arco  
pizz.  
arco